

INSTRUCTIONS FOR COAST A25R RECHARGEABLE FLASHLIGHT

BATTERY INSTALLATION:

The A25R features our Flex charge dual power recharging system and can be powered by our rechargeable battery pack or standard AAA alkaline batteries.

The A25R includes two Lithium Ion rechargeable battery packs and one alkaline battery cartridge with 4 AAA alkaline batteries.

To install the rechargeable battery pack, unscrew (counterclockwise) and remove the tail cap of the light and place the rechargeable battery pack into the light in the direction indicated by the arrow on the battery pack; arrow towards the front of the light.

To operate the light with alkaline batteries, install 4 AAA alkaline batteries into the alkaline battery cartridge in the direction indicated on the cartridge. The alkaline battery cartridge is installed into the flashlight in the direction indicated by the arrow on the battery pack; arrow towards the front of the light. Replace the tail cap and tighten (clockwise).

CHARGING:

Your A25R is equipped with our exclusive PRO TEK Charging Port. To expose the charging port, grasp the tail cap of the light, turn counterclockwise about 1/8th of a turn and then pull the tail cap back (away from the body of the light). To charge your A25R, simply plug the included mini USB cable into the charging port on the flashlight. When the charging cable is inserted, the charging indication light near the charging port will glow. Red indicates the light is charging; Green indicates the light is fully charged.

You can also charge the rechargeable battery pack outside of the light by plugging directly into the charging port on the rechargeable battery pack. The rechargeable battery pack also features a charging indication light.

The A25R can be charged using AC, DC or USB power. To use the AC or DC adaptor, plug the USB connector into the desired power adaptor. To charge using USB, simply plug directly into a USB port.

Prior to first use, charge the rechargeable battery pack, inside or outside the light, until the charging indicator light turns GREEN. The A25R features overcharge protection and it is not necessary to disconnect from power when fully charged. For added protection, the charging system will not work when the alkaline battery cartridge is installed inside the flashlight.

CAUTION: Use only the proprietary rechargeable battery pack that is included in your A25R or standard AAA alkaline batteries. Do not attempt to replace the rechargeable battery with aftermarket batteries. Do not dispose of in fire or short circuit the battery.

QUICK CYCLE SWITCH ACTIVATION:

This flashlight is equipped with COAST's Quick Cycle Switch, featuring high and low beams. To activate the high beam from the off position, press the on/off switch until it clicks once, then release. Press the on/off switch until it clicks a second time to turn off the light.

To activate the low mode, press the on/off switch until it clicks a third time, then release.

The light can also be operated in "momentary" mode. Momentary mode is activated by partially depressing the on/off switch (less pressure than required for a full click). The momentary switch will cycle the light through the high and low beam modes.

Any time the light is turned off for more than five seconds, the high/ low cycle will reset and the high beam will be activated when the light is turned on again.

INSTRUCCIONES PARA LA LINTERNA RECARGABLE A25R DE COAST

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS:

La A25R posee nuestro Sistema de recarga de energía dual de carga flexible y se puede alimentar con nuestra unidad de baterías recargables o baterías alcalinas estándar AAA. La A25R incluye dos unidades de baterías recargables de ión de litio y un cartucho de baterías alcalinas con 4 baterías alcalinas AAA. Para instalar la unidad de baterías recargables, desensroque la tapa terminal de la linterna (en el sentido antihorario), retirela y coloque la unidad de baterías recargables en la linterna en la dirección indicada por la flecha en la unidad de baterías; la flecha hacia la parte frontal de la linterna. Para activar la linterna con las baterías alcalinas, instale 4 baterías alcalinas AAA en el cartucho de baterías alcalinas en la dirección que se indica en el cartucho. El cartucho de baterías alcalinas está instalado en la linterna en la dirección indicada por la flecha en la unidad de baterías; la flecha hacia la parte frontal de la linterna. Vuelva a colocar la tapa terminal y apriete (sentido horario).

Para instalar la unidad de baterías recargables, desensroque la tapa terminal de la linterna (en el sentido antihorario), retirela y coloque la unidad de baterías recargables en la linterna en la dirección indicada por la flecha en la unidad de baterías; la flecha hacia la parte frontal de la linterna. Para activar la linterna con las baterías alcalinas, instale 4 baterías alcalinas AAA en el cartucho de baterías alcalinas en la dirección que se indica en el cartucho. El cartucho de baterías alcalinas está instalado en la linterna en la dirección indicada por la flecha en la unidad de baterías; la flecha hacia la parte frontal de la linterna. Vuelva a colocar la tapa terminal y apriete (sentido horario).

BELT and WALL MOUNT SWIVEL CLIP USE:

Two swivel clips are included with your new A25R; a wall mount and a belt clip. To use the belt clip simply attach the clip to your belt with the flashlight retaining clips facing out and then snap the light in place. The position of the light can be adjusted by turning the light in the desired direction.

PARA CARGAR:

La A25R viene equipada con nuestro exclusivo puerto de carga PRO TEK. Para exponer el puerto de carga, tome la tapa terminal de la linterna, gire en el sentido antihorario aproximadamente 1/8 de vuelta y hale la tapa terminal hacia atrás (para apartarla del cuerpo de la linterna). Para cargar la A25R, simplemente enchufe el minicable USB que se incluye en el puerto de carga de la linterna. Cuando inserte el cable de carga, la luz indicadora de carga que se encuentra cerca del puerto de carga destellará. Cuando está en rojo, indica que la linterna se está cargando, el verde que está totalmente cargada. También puede cargar la unidad de baterías recargables fuera de la linterna enchufándola directamente en el puerto de carga de la unidad de baterías recargables. La unidad de baterías recargables también posee una luz indicadora de carga. La A25R se puede cargar utilizando electricidad CA, CD o USB. Para usar el adaptador CA o CD, enchufe el conector USB en el adaptador de corriente deseado. Para cargar utilizando el USB, simplemente enchufe directamente a un puerto USB. Antes del primer uso, cargue la unidad de baterías recargables, dentro o fuera de la linterna, hasta que la luz indicadora de carga se torne VERDE. La A25R posee protección de sobrecarga y no es necesario desconectarla de la electricidad cuando esté totalmente cargada. Para mayor protección, el sistema de carga no trabajará cuando el cartucho de las baterías alcalinas esté instalado dentro de la linterna. **PRECAUCIÓN:** Use únicamente la unidad de baterías recargables de propiedad exclusiva que se suministra con la A25R o con baterías alcalinas AAA. No intente reemplazar las baterías recargables con baterías del mercado secundario. No desheche en el fuego ni cortocircuite las baterías.

MAINTENANCE:

Wipe the external body with a damp cloth. Do not submerge. The rechargeable battery pack can be re-charged up to 500 times before a noticeable decline in performance.

ACTIVACIÓN DEL INTERRUPTOR DE CICLO RÁPIDO:

Esta linterna viene equipada con el Quick Cycle Switch de COAST, que posee un haz de luz alto y bajo. Para activar el haz de luz alto desde la posición de apagado, presione el interruptor on/off (encendido/apagado) hasta que haga clic una vez y suéltelo. Presione el interruptor on/off (encendido/apagado) hasta que haga clic por segunda vez para apagar la luz. Para activar la modalidad baja, presione el interruptor on/off (encendido/apagado) hasta que haga clic una tercera vez y suéltelo. La linterna también puede funcionar en la modalidad "momentánea". La modalidad momentánea se activa oprimiendo parcialmente el interruptor on/off (encendido/apagado) (aplique una menor presión que la necesaria para un haz de luz completo). El interruptor momentáneo hará que la linterna pase a través de las modalidades de haz de luz alta y baja. En cualquier momento que la luz se apague durante más de cinco segundos, se reiniciará el ciclo alto/bajo y se activará el haz de luz alto cuando se encienda nuevamente la linterna.

MODE D'EMPLOI POUR LA TORCHE ÉLECTRIQUE RECHARGEABLE COAST A25R

INSTALLATION DES PILES :

L'A25R comprend notre système de recharge Flex Charge Dual Power et peut être alimentée par un bloc-piles rechargeable ou par des piles alcalines standard AAA. L'A25R comprend deux bloc-piles rechargeables au lithium-ion et un cartouche de piles alcalines contenant 4 piles alcalines AAA. Pour installer le bloc-piles rechargeable, dévissez (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) et enlevez le capuchon d'extrémité de la torche et placez le bloc-piles rechargeable dans la torche dans la direction de la flèche du bloc-piles; la flèche pointant vers le devant de la torche. Pour utiliser la torche avec des piles alcalines, installez 4 piles alcalines AAA dans la cartouche de piles alcalines dans la direction indiquée sur la cartouche. La cartouche de piles alcalines est installée dans la torche électrique dans la direction indiquée par la flèche sur le bloc-piles; la flèche pointant vers le devant de la torche. Remplacez le capuchon d'extrémité et serrez (dans le sens des aiguilles d'une montre).

Esta linterna está equipada con la óptica de enfoque Pure Beam de COAST con Speed Focus que permite al usuario elegir entre un haz de luz amplio tipo reflector y un haz concentrado Bulls-Eye Spot para iluminación a larga distancia. Para ajustar el haz de luz en la modalidad Bulls-Eye Spot, deslice el cabezal de la linterna completamente hacia adelante. Para ajustar el haz de luz en la modalidad de haz de luz amplio tipo reflector, deslice el cabezal de la linterna completamente hacia atrás. El haz de luz puede fijarse en cualquier posición, desde un haz de luz total tipo reflector hasta un haz focalizado. Para fijar el haz de luz en la posición, gire el cabezal de la linterna hacia la izquierda. Para desbloquear la posición del haz de luz, gire el cabezal de la linterna hacia la derecha.

USO DEL SUJETADOR GIRATORIO PARA COLOCACIÓN EN CINTURÓN O PARED:

Se incluyen dos sujetadores giratorios con su nueva A25R; uno para montaje en pared y otro para colocación en el cinturón. Para utilizar el sujetador de cinturón simplemente fíjelo a su cinturón con los sujetadores de retención de la linterna orientados hacia afuera y luego coloque a presión en el lugar adecuado. La posición de la linterna se puede regular girándola en la dirección deseada. El sujetador de montaje en pared incluye tornillos de montaje y también se puede regular para colocar la linterna en la dirección deseada. Un sujetador de retención del cable está integrado en el adaptador de pared para colocar el cable de carga como lo desea.

CHARGEMENT :

Votre A25R est muni de notre port de chargement PRO TEK exclusif. Pour exposer le port de chargement, tenez le capuchon d'extrémité de la torche et tournez d'environ 1/8e de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre puis tirez le capuchon d'extrémité (l'éloignant du corps de la torche). Pour charger votre A25R, il vous suffit de brancher le mini-câble USB inclus dans le port de chargement de la torche électrique. Une fois le câble de chargement inséré, s'allume. Rouge indique que la torche se charge, vert indique que la torche est complètement chargée. Vous pouvez aussi charger le bloc-piles rechargeable hors de la torche en branchant directement dans le port de chargement du bloc-piles rechargeable. Le bloc-piles rechargeable comprend aussi un témoin lumineux de chargement. On peut charger l'A25R avec du courant CA, CC ou USB. Pour utiliser l'adaptateur CA ou CC, branchez le connecteur USB dans l'adaptateur de courant désiré. Pour charger en utilisant l'USB, il suffit de brancher directement dans un port USB. Avant d'utiliser pour la première fois, chargez le bloc-piles rechargeable, dans ou hors de la torche, jusqu'à ce que le témoin de chargement devienne VERT. L'A25R offre une protection de surcharge et il n'est pas nécessaire de débrancher quand elle est entièrement chargée. Pour une protection supplémentaire, le système de chargement ne fonctionnera pas quand une cartouche de piles alcalines est installée dans la torche. **MISE EN GARDE :** N'utilisez que le bloc-piles rechargeable exclusif inclus dans votre A25R ou des piles alcalines AAA standard. N'essayez pas de remplacer la pile rechargeable par des piles en provenance du marché secondaire. Ne jetez pas au feu et ne court-circuitez pas la pile.

FUNCTIONNEMENT DE L'INTERRUPTEUR QUICK CYCLE :

Cette torche électrique est munie de l'interrupteur Quick Cycle Switch COAST qui procure des faisceaux de longue portée et de courte portée. Pour activer le faisceau longue portée depuis la position Arrêt, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt jusqu'à ce qu'il clique une fois, puis relâchez. Pour éteindre la lumière, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt jusqu'à ce qu'il clique une deuxième fois. Pour activer le mode courte portée, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt jusqu'à ce qu'il clique une troisième fois, puis relâchez. Vous pouvez aussi utiliser la torche électrique en mode "momentané". Pour activer le mode momentané, vous devez abaisser partiellement (soit appliquer moins de pression que pour un clic complet) l'interrupteur marche/arrêt. L'interrupteur à ressort de rappel passera alternativement par les modes d'éclairage longue portée et courte portée. Chaque fois que la lumière est éteinte pendant plus de cinq secondes, le cycle longue/courte portée se réinitialise et le faisceau longue portée est activé lorsque la lumière est de nouveau allumée.

ISTRUZIONI PER L'USO DELLA TORCIA ELETTRICA RICARICABILE COAST A25R

MISE AU POINT PURE BEAM avec SPEED-FOCUS :

Cette torche électrique est munie de la fonction de mise au point optique Pure Beam COAST avec Speed Focus, qui permet à l'utilisateur de choisir entre un faisceau large et un faisceau précis Bulls-Eye Spot pour un éclairage longue portée. Pour régler le faisceau en mode Bulls-Eye Spot, faites glisser complètement la tête de la torche électrique vers l'avant. Pour régler le faisceau en mode d'éclairage large, faites glisser la tête de la torche électrique vers l'arrière. Le faisceau peut être bloqué dans n'importe quelle position, du faisceau global large pleinement au faisceau précis. Pour verrouiller le faisceau dans une position, tournez la tête de la torche vers la gauche. Pour déverrouiller le faisceau dans une position, tournez la tête de la torche vers la droite.

PINCE PIVOTANTE POUR CEINTURE ET POUR PLACER AU MUR :

Deux agrafes pivotantes sont comprises avec votre nouvelle A25R; une agrafe pour placer au mur et une pour la ceinture. Pour utiliser l'agrafe de ceinture, il suffit d'attacher l'agrafe à votre ceinture avec les agrafes d'attache de la torche tournées vers l'extérieur puis d'enclencher la torche en place. On peut régler la position de la torche en la tournant dans la direction désirée. Le montage au mur comprend des vis de montage et on peut aussi régler pour placer la torche dans la direction désirée. Une agrafe de maintien de câble est intégrée dans la monture murale pour placer le câble de chargement comme désiré.

RICARICA:

La torcia elettrica A25R è dotata dell'esclusivo raccordo per la ricarica PRO TEK. Per esporre il raccordo per la ricarica, afferrare il cappuccio posteriore della torcia elettrica, ruotarlo in senso antiorario di circa 1/8o di giro, quindi tirare all'indietro il cappuccio posteriore (allontanandolo dal corpo della torcia elettrica). Per ricaricare la A25R, collegare il minicavo USB fornito in dotazione al raccordo per la ricarica posto sulla torcia stessa. Quando il cavo per la ricarica è inserito, la spia di ricarica posta accanto al relativo raccordo si illumina, rosso indica che la torcia elettrica si sta ricaricando, verde indica che la ricarica è stata completata. È anche possibile ricaricare le batterie ricaricabili all'esterno della torcia elettrica mediante collegamento diretto al raccordo per la ricarica posto sulle batterie ricaricabili. Anche le batterie ricaricabili hanno una spia di ricarica. L'A25R può essere ricaricata mediante corrente alternata, corrente continua o USB. Per usare l'adattatore per c.a. o c.c., inserire il connettore USB nell'adattatore di alimentazione desiderato. Per caricarla mediante USB, collegare direttamente a una porta USB. Prima di usare la torcia per la prima volta, ricaricare le batterie ricaricabili (sia all'interno che all'esterno della torcia), finché la spia di ricarica diventa VERDE. L'A25R è dotata di un sistema di protezione da sovraccarica, pertanto non è necessario scollegarla dall'alimentazione quando è completamente ricaricata. Come ulteriore protezione, il sistema di ricarica non funziona quando all'interno della torcia elettrica è installata la cartuccia delle pile alcaline. **ATTENZIONE:** Usare esclusivamente le batterie ricaricabili fornite in dotazione con la torcia elettrica A25R o normali pile alcaline AAA. Non tentare di sostituire le batterie ricaricabili con batterie di altre marche. Non incendiare le batterie e non cortocircuitarle.

ENTRETIEN :

Essuyez le corps extérieur avec un chiffon humide. Ne plongez pas le produit dans l'eau. On peut recharger le bloc-piles rechargeable jusqu'à 500 fois avant une baisse notable de performance.

ATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE QUICK CYCLE SWITCH:

L'interruttore COAST Quick Cycle Switch di cui è dotata questa torcia elettrica, consente di ottenere un fascio luminoso alto e uno basso. Per attivare il fascio luminoso alto dalla posizione off (spento), premere l'interruttore on/off finché non scatta una volta, quindi rilasciare. Per spegnere il fascio luminoso premere l'interruttore on/off finché non scatta una seconda volta. Per attivare la modalità bassa, premere l'interruttore on/off finché non scatta una terza volta, quindi rilasciare. La sorgente luminosa può essere attivata anche in modalità "temporanea". Per attivare questa modalità premere parzialmente l'interruttore on/off (con meno pressione di quella richiesta per un clic completo). Nella modalità "temporanea" la sorgente luminosa passa continuamente dal fascio luminoso alto al fascio luminoso basso. Quando la torcia elettrica rimane spenta per più di cinque secondi, il ciclo con fascio luminoso alto/basso si ripristina e quando la torcia viene ricarsa si attiva il fascio luminoso alto.

SISTEMA OTTICO DI FOCALIZZAZIONE PURE BEAM FOCUSING OPTIC con SPEED FOCUS:

Questa torcia elettrica è dotata del sistema ottico di focalizzazione COAST Pure Beam Focusing Optic con Speed Focus che consente all'operatore di scegliere tra un ampio fascio luminoso a diffusione e un fascio focalizzato Bulls-Eye Spot per l'illuminazione nelle lunghe distanze. Per regolare il fascio nella modalità Bulls-Eye Spot, far scorrere completamente in avanti la testa della sorgente luminosa. Per avere un ampio fascio luminoso a diffusione, far scorrere all'indietro la testa della torcia elettrica. Il fascio può essere bloccato in qualsiasi posizione: da fascio a diffusione totale a fascio a riflettore. Per bloccare il fascio in posizione, ruotare verso sinistra la testa della sorgente luminosa. Per sbloccare la posizione del fascio, ruotare verso destra la testa della sorgente luminosa.

USO DELLA CLIP A SNOOD PER IL MONTAGGIO A PARETE o L'AGGANCIO ALLA CINTURA:

L'A25R viene fornita in dotazione con due clip a snood: una per il montaggio a parete e l'altra per l'aggancio alla cintura. Per usare la clip da cintura fissare la clip alla cintura con le clip di fissaggio della torcia elettrica rivolte verso l'esterno, quindi fare scattare in sede la torcia elettrica. Per regolare la posizione della sorgente luminosa ruotarla nella direzione desiderata. Il set di montaggio a parete include delle viti e anch'esso può essere regolato per posizionare la sorgente luminosa nella direzione desiderata. Una clip fermacavo è integrata nel set di montaggio a parete per posizionare come desiderato il cavo di ricarica.

MANUTENZIONE:

Passare un panno umido sulle superfici esterne. Non immergere in liquidi. Le batterie ricaricabili possono essere ricaricate fino a 500 volte prima che le loro prestazioni diminuiscano marcatamente.



